



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 February 2014
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)
Сорок пятая сессия
Нью-Йорк, 21-25 апреля 2014 года**

Аннотированная предварительная повестка дня сорок пятой сессии Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности)

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Рабочей группы.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят следующие государства: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Беларусь, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Либерия, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мексика, Намибия, Нигерия, Пакистан, Панама, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Франция, Хорватия, Швейцария, Эквадор и Япония.

V.14-00738 (R) 130214 180214



Просьба отправить на вторичную переработку



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, а также международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Сорок пятую сессию Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) планируется провести в Нью-Йорке 21-25 апреля 2014 года. Заседания Рабочей группы будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности

1. Остающиеся вопросы, предусмотренные текущим мандатом

5. На своей сорок шестой сессии (2013 год), утвердив Руководство по принятию и толкованию Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности и четвертую часть Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, Комиссия решила, что Рабочей группе V следует провести коллоквиум в первые несколько дней сессии Рабочей группы, запланированной на вторую половину 2013 года, с тем чтобы уточнить, каким образом она будет продолжать работу над вопросами предпринимательских групп и другими частями ее нынешнего мандата, и рассмотреть темы для возможной будущей работы, включая вопросы несостоятельности, касающиеся микро-, малых и средних предприятий (ММСП). Выводы этого коллоквиума не должны были носить определяющего характера и должны были быть рассмотрены и оценены Рабочей группой в оставшиеся дни этой сессии в контексте существующего мандата. Выявленные темы для будущей работы должны быть сообщены Комиссии в 2014 году¹.

а) Режим предпринимательских групп при несостоятельности

6. Коллоквиум был проведен 16-18 декабря 2013 года, после чего, 19-20 декабря, состоялась сорок четвертая сессия Рабочей группы, которая постановила продолжить работу по проблеме трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп и

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 325.*

разработать положения по ряду вопросов, некоторые из которых расширят сферу применения существующих положений Типового закона о трансграничной несостоятельности и третьей части Руководства для законодательных органов, а также будут содержать ссылки на Практическое руководство ЮНСИТРАЛ по вопросам сотрудничества в области трансграничной несостоятельности (A/CN.9/798, пункт 16).

b) Обязанности руководителей компаний, входящих в предпринимательскую группу, в период, предшествующий несостоятельности

7. Рабочая группа согласилась с важностью рассмотрения вопроса об обязанностях руководителей компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, поскольку в этой области имеются очевидные проблемы практического характера и их решение будет в значительной степени способствовать повышению эффективности режимов урегулирования несостоятельности. В то же время Рабочая группа отметила, что следует осторожно подходить к урегулированию этих проблем, чтобы принятые решения не препятствовали оздоровлению предприятий, не мешали руководителям продолжать работу, которая способствует такому оздоровлению, и не побуждали их к тому, чтобы преждевременно возбуждать производство по делу о несостоятельности. С учетом этих соображений Рабочая группа решила, что последующие шаги следовало бы предпринять на неофициальной основе в рамках группы экспертов, которой будет поручено определить, каким образом четвертая часть Руководства для законодательных органов могла бы применяться в контексте предпринимательских групп, а также рассмотреть любые дополнительные вопросы (такие, как коллизии между обязанностями руководителей перед своей собственной компанией, интересами группы и вопросами регулирующего права), которые могут требовать решения. Неофициальная группа экспертов представит доклад Рабочей группе не позднее, чем в сроки проведения ее сессии во второй половине 2014 года (A/CN.9/798, пункт 23).

c) Несостоятельность крупных и сложных по структуре финансовых учреждений

8. Рабочая группа призвала Секретариат продолжать осуществление своего нынешнего мандата в отношении контроля за развитием событий в области урегулирования несостоятельности крупных и сложных по структуре финансовых учреждений, а именно за нормативно-правовыми изменениями в международных органах или во внутреннем законодательстве отдельных стран (A/CN.9/798, пункты 20-22).

2. Микро-, малые и средние предприятия (ММСП)

9. На своей сорок шестой сессии (2013 год) Комиссия просила Рабочую группу V провести на ее сессии весной 2014 года предварительное изучение вопросов, касающихся несостоятельности ММСП, и, в частности, рассмотреть вопрос о том, содержит ли Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности достаточные и адекватные решения для ММСП. Если не содержит, то Рабочей группе следует рассмотреть вопрос о том, какая дальнейшая работа и какой возможный рабочий продукт могут потребоваться для оптимизации и упрощения

производства по делам о несостоятельности ММСП. Выводы Рабочей группы по этим вопросам, касающимся ММСП, должны быть достаточно подробно освещены в ее докладе о ходе работы, который будет представлен Комиссии в 2014 году, с тем чтобы Комиссия могла рассмотреть вопрос о целесообразности будущей работы².

3. Документация к сорок пятой сессии

10. Рабочей группе будут представлены записки Секретариата о а) содействии урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп (A/CN.9/WG.V/WP.120); и б) Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности: решения вопросов, касающихся несостоятельности ММСП (A/CN.9/WG.V/WP.121).

11. Планируя участие своих представителей в работе сессии, государства и заинтересованные организации, возможно, пожелают принять во внимание, помимо документов, упомянутых в рабочих документах этой сессии, следующие справочные документы:

а) Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2004 год), включая части третью (2010 год) и четвертую (2013 год); и

б) Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год).

12. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выпуска на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Документы Рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 6. Утверждение доклада

13. В конце сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления сорок седьмой сессии Комиссии, которую планируется провести в Нью-Йорке 7-25 июля 2014 года. В доклад будут включены основные выводы, сделанные Рабочей группой. Резюме обсуждений, проведенных на заседании Рабочей группы в пятницу во второй половине дня, будет зачитано для занесения в протокол и впоследствии включено в доклад.

IV. Расписание заседаний

14. Сорок пятая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на тридцать четвертой сессии, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение отведенного времени. Доклад будет утвержден на заключительном заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

² Там же, пункт 326.